

# Nanopublication – Un vocabulaire de papier traverse vers la céramique – la traversée est nette, mais l'énoncé qu'elle satisfait est assez large pour toute adaptation

par Arnaud Quercy

La frontière ne se trouve pas dans la source mais dans le grain de l'énoncé : P2/P3 accrochent cette histoire de mosaïque exactement là où ils accrocheraient presque tout ce qui a la forme « les motifs d'un artiste transposés avec succès dans un nouveau médium » – une correspondance réelle, mais trop grossière pour être falsifiable par un cas aussi peu compliqué.

## CE QUE DIT LA SOURCE <sup>[1]</sup>

Hyperallergic rend compte de la nouvelle mosaïque de métro de ruby onyinyechi amanze à Borough Hall, « May Your Road Be Light and Fun », réalisée avec Miotto Mosaic Art Studios. La mosaïque extrait et recompose des motifs issus de 15 à 20 dessins d'amanze réalisés sur environ 14 ans (nageurs, extraterrestres, oiseaux, vélos, architecture, humains à tête de léopard, le motif du papier lui-même), rendus en céramique glacée et mate sur fond blanc évoquant une page vierge. C'est la première installation publique d'amanze malgré une longue pratique sur papier ; l'artiste et l'artisan ont collaboré pendant des années pour traduire les dessins en carrelage. Amanze situe le titre autour du mouvement, du voyage, de la magie et de la joie, établissant un parallèle avec les usagers toujours en déplacement ; artiste et artisan espèrent tous deux que l'œuvre affecte positivement les passants.

## OÙ LA LENTILLE MORD

P2 (transposition, sa forme actuelle resserée) et P3 (invariants) accrochent tous deux de façon précise : le véhicule change matériellement (dessin sur papier vers carrelage de céramique glacée, croquis privé vers couloir public de 110 pieds), tandis que les sept motifs nommés – nageurs, extraterrestres, oiseaux, vélos, architecture, humains à tête de léopard, le papier lui-même – sont explicitement rapportés comme survivant à la traversée, et amanze elle-même nomme le fil conceptuel persistant (« mouvement, voyage, magie, surprise, plaisir »). P19a effleure aussi légèrement le texte : interrogée, amanze fournit un

fragment de la couche intentionnelle (« mes personnages sont heureux et satisfaits, tout en faisant des choses banales... il y a une légèreté à cela »), donc l'invariant n'est pas muet ici – il est au moins partiellement explicable sur demande.

## OÙ ELLE CASSE

Rien dans la source ne résiste aux propositions ni ne les réfute – aucune transposition ratée, aucun invariant perdu n'est rapporté. La limite n'est pas une rupture mais un risque de trivialité : le cas qui satisfait ici P2/P3 – un motif figuratif qui survit à un changement de médium, décrit dans un article élogieux – est la forme que produirait toute pièce d'art public réussie. La source ne donne aucune tentative ratée, aucun motif abandonné, aucun moment où la traversée aurait mis l'invariant sous tension, elle ne permet donc pas de distinguer la thèse du cadre de l'hypothèse nulle selon laquelle « les bonnes traductions préservent un contenu reconnaissable ».

## GRILLE PROPOSITIONNELLE <sup>[2]</sup>

**Lire cette grille.** « Non évaluée » ne signifie pas que la source n'a rien à dire sur cette proposition. Cela signifie que **la lecture ne l'a pas instruite**. Ce n'est pas un résultat, et cela ne se compte dans aucun dénominateur. Un silence, lui, est un constat : la lecture a touché la proposition sans conclure, ou a relevé elle-même son absence.

## Évaluées

| proposition |                            | statut d'audit        | verdict relationnel   |
|-------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------|
| P2          | Transliteration            | audité <sup>[3]</sup> | appuie                |
| P3          | Invariants                 | non audité            | avertit de trivialité |
| P19a        | Explicability as Condition | non audité            | appuie                |

**Ce qui a été instruit.** Ces propositions ont été jugées et portent un énoncé courant : c'est lui que la lecture a testé, pas l'énoncé fondateur.

- **P2** – jugée en Note 01 · énoncé courant : the statement is narrowed: it loses « transportée » and « toute »

Silences remarquables

1 appelée(s) par ce que la lecture a trouvé, et absente(s) de la source.

- **P13** – Generative Loss – motif enregistré en anglais seulement  
the reading establishes that the mosaic's motifs cross media without reported strain or failure, but this triviality-warning is exactly the point where P13's requirement of generative loss/irreversibility would decide whether the crossing is genuine creation or mere lossless translation, and no such loss is reported or examined

**Non évaluées (33)** – P1, P3a, P4, P5, P6, P7, P8, P9, P10, P11, P12, P14, P14a, P14b, P15, P16, P16a, P17, P18, P18a, P19, P20, P21, P22, P23, P24, P25, P26, P27, P28, P29, P30, P31

**Verdict d'ensemble** : Bounded / Cheap fit – boundary case – taxonomie de la passe d'août 2026, antérieure au passage au verdict relationnel. Conservé comme métadonnée : l'écart entre les deux formes est une donnée, pas un résidu. Le jugement de cette lecture est dans la grille ci-dessus.

Lecture du 2026-05-30 · modèle claude-sonnet-5 · source 5,184 car. · 1 tentative(s)

PREMIÈRE PASSE – CONSERVÉE TELLE QUELLE

Lecture produite par la passe RSS de T50, antérieure à la lentille de frontière. Elle est reproduite NON CORRIGÉE. La garder est le point : sans elle, un titre changé n'est qu'un titre changé – avec elle, ce que la seconde passe a refusé devient lisible.

La mosaïque de Ruby Onyinyechi Amanze « May Your Road Be Light and Fun » à Borough Hall représente une ingénierie délibérée de la DIF-FRACTION dans l'espace public. L'œuvre « extrait des dessins de plus de dix ans de pratique de l'artiste » – un codex rendu visible, un système cristallisé mais vivant. Placée dans le métro (un espace de transit, de distraction, d'ouvertures hétérogènes), la mosaïque ne peut pas être « reçue » uniformément. L'ouverture de chaque voyageur – sa hâte, son cadre culturel, son expérience incarnée de la ville – réfracte le signal différemment. L'œuvre ne demande pas l'attention ; elle permet la diffraction. C'est l'opposé de la crise de dilution : une petite émission spécifique au site qui active la capacité singulière du récepteur à créer du sens par sa propre ouverture.

T50 RSS assessment · 2026-05-30 · remplacée par boundary-lens-2026-08

RÉFÉRENCES

[1] New Brooklyn Subway Mural Adds a Touch of Whimsy to Commuting. Hyperallergic, 2026-05-30. <https://hyperallergic.com/new-brooklyn-subway-mural-adds-a-touch-of-whimsy-to-commuting/>

[2] Quercy, A. (2026). The 31 Propositions of Ideamorphism. <https://ideamorphism.org/fr/publications/2026/03/les-31-propositions-de-lideamorphisme.html>

[3] Quercy, A. (2026). The Passenger Without a Vehicle – Relational Content and Multiple Execution. <https://ideamorphism.org/fr/publications/2026/07/le-passager-sans-vehicule-contenu-relationnel-et-execution-multiple-5b10.html>

PROFIL ÉPISTÉMIQUE

|                       |                                                                                                              |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type de revendication | boundary reading                                                                                             |
| Voix                  | third person analysis                                                                                        |
| Statut épistémique    | bounded grip                                                                                                 |
| Méthodologie          | Boundary-finding lens applied to one source, model claude-sonnet-5, 1 attempt(s), traceability check passed. |

SOMME DE CONTRÔLE (SHA-256)

4ef07bb0f563c60589ed3b2e151530e4d4b067d1e222dc165c8c3864dda4c7ca

Sous licence Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)

|             |               |
|-------------|---------------|
| Auteur      | Arnaud Quercy |
| Asset code  | IDS-RNI0142   |
| Identifiant | NAN-RDG000084 |
| Version     | 1             |
| Publié le   | 2026-08-05    |

---

ISSN: demande en cours – Centre ISSN américain, Library of Congress

© 2026 Études idéamorphiques

Publié par Art Quam Anima Publishing New York,  
un nom commercial de AQA Publishing LLC

c/o Northwest Registered Agent, 418 Broadway Ste N  
Albany, NY 12207, USA  
+1 917-764-5470

NY DOS ID 7624376 · Assumed Name ID 7658709

[publishing.artquamanima.com](https://publishing.artquamanima.com)

Dernière mise à jour: 2026-08-15

URI persistante: <https://ideamorphism.org/fr/nanopubs/2026/08/IDS-RNI0142-a-paper-vocabulary-crosses-into-ceramic-the-crossing-is-clea.pdf>